

2005

Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Provoz	ČSN EN 12397 27 3013
---	--------------------------------


Safety requirements for cableway installations designed to carry persons - Operation

Prescriptions de sécurité pour les installations à câbles transportant des personnes - Exploitation

Sicherheitsanforderungen für Seilbahnen für den Personenverkehr - Betrieb

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 12397:2004. Evropská norma EN 12397:2004 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 12397:2004. The European Standard EN 12397:2004 has status of a Czech Standard.

	© Český normalizační institut, 2005 73235 Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.
---	--

před uvedením do provozu, údržba, provozní kontroly a zkoušky

prEN 1907:2004 nezavedena

EN 1908 zavedena v ČSN EN 1908 (27 3011) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Napínací zařízení

EN 1909 zavedena v ČSN EN 1909 (27 3012) Bezpečnostní požadavky na osobní lanovou dopravu - Obnovení provozu a evakuace

EN 12408 zavedena v ČSN EN 12408 (27 3014) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Zabezpečování kvality

EN 12927-1 zavedena v ČSN EN 12927-1 (27 3015) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Lana - Část 1: Kriteria výběru lan a upevnění konců lan

EN 12927-2 zavedena v ČSN EN 12927-2 (27 3015) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Lana - Část 2: Součinitele bezpečnosti

EN 12927-3 zavedena v ČSN EN 12927-3 (27 3015) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Lana - Část 3: Záplet šestipramenných tažných, dopravních a vlečných lan

EN 12927-4 zavedena v ČSN EN 12927-4 (27 3015) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Lana - Část 4: Upevnění konců lan

EN 12927-5 zavedena v ČSN EN 12927-5 (27 3015) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Lana - Část 5: Skladování, doprava, pokládání a napínání

EN 12927-6 zavedena v ČSN EN 12927-6 (27 3015) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Lana - Část 6: Kritéria vyřazení

EN 12927-7 zavedena v ČSN EN 12927-7 (27 3015) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Lana - Část 7: Kontrola, oprava a údržba

EN 12927-8 zavedena v ČSN EN 12927-8 (27 3015) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Lana - Část 8: Magnetické defektoskopické zkoušení lan

EN 12929-1 zavedena v ČSN EN 12929-1 (27 3016) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Část 1: Požadavky na všechna zařízení

EN 12929-2 zavedena v ČSN EN 12929-2 (27 3016) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Část 2: Doplnující požadavky na kyvadlové dvoulanové visuté lanové dráhy bez brzd na běhounu

EN 12930 zavedena v ČSN EN 12930 (27 3017) Bezpečnostní požadavky na osobní lanovou dopravu - Výpočty

EN 13107 zavedena v ČSN EN 13107 (27 3018) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Stavební objekty

EN 13223 zavedena v ČSN EN 13223 (27 3019) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Poháněcí a další mechanická zařízení

EN 13243 zavedena v ČSN EN 13243 (27 3020) Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Elektrická zařízení mimo poháněcí zařízení

prEN 13796-1 nezavedena

prEN 13796-2 nezavedena

prEN 13796-3 nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. František Jaroš, IČ 6904 0893

Technická komise TNK 107 Výtahy, pohyblivé schody, pohyblivé chodníky a lanové dráhy

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Miloslav Vomočil

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 12397 Říjen 2004
---	------------------------

ICS 45.100

Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Provoz
Safety requirements for cableway installations designed to carry persons -
Operation

Prescriptions de sécurité pour les installations à câbles transportant des personnes -
Exploitation

Sicherheitsanforderungen für Seilbahnen für den Personenverkehr - Betrieb

Tato evropská norma byla schválena CEN 10. září 2004.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Kypru, Itálie, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2004 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 12397:2004 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

1	Předmět normy	
..	6	
2	Normativní odkazy	6
3	Termíny a definice	7
4	Všeobecné požadavky	7
4.1	Použití této normy	7
4.2	Bezpečnostní zásady	7
4.2.1	Všeobecně	7
4.2.2	Nebezpečné případy	8
4.2.3	Bezpečnostní	

opatření	8
.....	8
5 Provozní opatření	
.....	
8	
5.1 Předběžné vysvětlivky	8
.....	8
5.2 Provozní pracovníci a úkoly	8
.....	8
5.2.1 Všeobecně	
.....	
..... 8	
5.2.2 Úkoly vedoucího provozu	
.....	
9	
5.2.3 Úkoly vedoucího provozního pracovníka	9
.....	9
5.2.4 Úkoly dalších provozních pracovníků	9
.....	9
5.2.5 Požadavky na provozní pracovníky	10
.....	10
5.3 Provoz	
.....	
..... 10	
5.3.1 Provoz za běžných podmínek	10
.....	10
5.3.2 Provoz za mimořádných okolností	11
.....	11
5.4 Provozní kontroly a údržba	11
.....	11
5.4.1 Postup	
.....	
..... 11	
5.4.2 Ochrana pracujících	

osob.....	11
5.5 Provozní poruchy.....	11
5.5.1 Všeobecně.....	11
5.5.2 Mimořádné situace a události.....	12
5.5.3 Zastavení po delší dobu.....	12
5.5.4 Havárie.....	12
5.5.5 Obnovení jízd.....	12
5.6 Bezpečnost provozních pracovníků při uvádění zařízení do chodu.....	12
5.6.1 Všeobecně.....	12
5.6.2 Návody.....	12
5.7 Informace a vývěsky pro cestující.....	12
5.8 Dokumentace.....	13
6 Ustanovení pro cestující.....	13

6.1	
Upozornění	
.....	13
6.2	Všeobecná ustanovení
.....	13
6.3	Podmínky pro přístup a přepravu
.....	14
6.3.1	Všeobecně
.....	14
6.3.2	Osoby s omezenou schopností pohybu
.....	14
6.3.3	Lyžařské vybavení, zavazadla a zvířata
.....	14
6.3.4	Výjimky
.....	14
6.4	Chování cestujících
.....	14
6.4.1	Základní pravidla
.....	14
6.4.2	Zvláštní pravidla
.....	15
6.5	Úrazy a mimořádné provozní události
.....	15
Příloha ZA	(informativní)
.....	16

Předmluva

Tento dokument (EN 12397:2004) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 242 „Bezpečnostní požadavky na osobní lanovou dopravu“, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě musí být nejpozději do dubna 2005 udělen status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání jako národní normy. Národní normy, které jsou s ní v rozporu, musí být zrušeny nejpozději do dubna 2005.

Tento dokument byl zpracován na základě mandátu daného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje základní požadavky Směrnic EU.

Pro vztah k Směrnicím EU viz informativní přílohu ZA, která je nedílnou součástí této normy.

Tento dokument tvoří část normalizačního programu přijatého technickým výborem pro bezpečnostní požadavky na osobní lanovou dopravu. Tento program zahrnuje následující normy:

1. Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Terminologie
2. Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Všeobecné požadavky
3. Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Výpočty
4. Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Lana
5. Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Napínací zařízení
6. Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Pohony a další mechanická zařízení
7. Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Vozy
8. Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Elektrické příslušenství mimo poháněcí zařízení
9. Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Stavební objekty
10. Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Inspekce před uvedením do provozu, údržba, provozní kontroly a zkoušky
11. Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Obnovení provozu a evakuace
12. Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Provoz
13. Bezpečnostní požadavky na osobní lanové dráhy - Zabezpečování kvality

Společně se tyto série norem vztahují na navrhování, výrobu, montáž, údržbu a provoz všech zařízení pro osobní lanové dráhy.

Pokud jde o lyžařské vleky, byly práce na návrhu této normy prováděny Mezinárodní organizací pro lanovou dopravu (OITAF).

V souladu s vnitřními pravidly CEN/CENELEC bude tato norma zavedena národními normalizačními organizacemi těchto států: Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu,

Kypru, Itálie, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Strana 6

1 Předmět normy

Tento dokument specifikuje bezpečnostní požadavky pro provoz zařízení osobních lanových drah. Tato norma se vztahuje na různé druhy zařízení a bere v úvahu jejich okolí.

Tento dokument platí pro provoz zařízení a pro dopravní podmínky cestujících a také obsahuje požadavky pro cestující.

Platí pro jednotlivá zařízení nebo pro skupiny zařízení.

Neobsahuje žádné právní ustanovení pro dopravu ani dopravní povinnosti.

Obsahuje požadavky mající vztah k zabránění úrazů a k ochraně osob.

Neplatí pro zařízení pro dopravu nákladů ani pro šikmé výtahy.

-- Vynechaný text --